

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 84 — 635

Koninklijk besluit betreffende de financieringsmaatschappijen voor de herstructurering van de nationale economische sectoren (A)

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 10 van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren bepaalt een financieringsmechanisme tot dekking van nieuwe financiële behoeften voortvloeiende uit de herstructurering van ondernemingen in de industriële sectoren van nationaal beleid, boven de steun-enveloppes door de Regering vastgelegd vóór 1 augustus 1983.

Tijdens de parlementaire voorbereiding van voornoemde wet heeft de Regering de gelegenheid gehad om dat financieringsmechanisme toe te lichten tegen achtergrond van de problemen en perspectieven van de herstructurering van de traditionele industriële sectoren. Men zal zich herinneren dat dit mechanisme teruggaat op het politiek akkoord van 26 juli 1983. Dit akkoord vormt zijn referentiekader.

Aldus zal de financiering der enveloppe-overschrijdende behoeften geschieden via twee financieringsmaatschappijen, het Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest (het « F.N.S.V. ») en het « Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux en région wallonne » (het « F.S.N.W. »), op te richten door de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren (de « N.M.N.S. »). Aan het F.N.S.V. en het F.S.N.W. wordt de taak opgedragen, eenzijdig, om leningen aan te gaan bij financiële instellingen en op de kapitaalmarkten en, anderdeels, om de opbrengst van deze leningen aan te wenden voor enveloppe-overschrijdende financiële tussenkomsten voor de herstructurering van ondernemingen in de nationale sectoren gevestigd in het Vlaamse respectievelijk Waalse gewest. De nettokosten door het F.N.S.V. en het F.S.N.W. gemaakt in de uitvoering van deze opdracht zullen worden gedekt door werkingsstoelagen die worden aangerekend op de middelen daartoe geaffecteerd op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, op de wijze en binnen de parameters bepaald in het politiek akkoord van 26 juli 1983. De leningen aan te gaan door het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zijn zonder Staatswaarborg, maar er zal ten gunste van hun kredietverschaffers een bijzonder voorrecht worden gecreëerd op zekere activa van deze vennootschappen.

Het ontwerp van koninklijk besluit dat hierbij ter ondertekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd, op grond van artikel 10, § 1, tweede lid, en § 2, van voornoemde wet van 5 maart 1984, heeft ten doel om bedoeld financieringsmechanisme operationeel te maken. Daartoe stelt het de nodige regels vast betreffende de modaliteiten van oprichting, het statuut en de werking van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. en definieert het het bijzonder voorrecht ten gunste van hun kredietverschaffers.

Het statuut van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. (alsmede de desbetreffende afwijkingen van het gemeen recht) sluit nauw aan bij dat van de N.M.N.S., gespecialiseerde dochtervennootschap van de Nationale Investeringsmaatschappij, zoals dat besloten ligt in de bepalingen van de wet van 2 april 1982 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, en van koninklijk besluit nr. 93 van 17 september 1982 houdende zekere bijzondere regels betreffende de ontbinding en de vereffening van de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de confectie en van de textielnijverheid, de Nationale Maatschappij voor de Financiering van de Steenkolenmijnen en de Nationale Maatschappij voor participaties in en financiering van de staalnijverheid, en betreffende het statuut van de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren.

Wel bevat dit ontwerp een regeling van controle en toezicht op de activiteiten van het F.N.S.V. en het F.S.N.W., die meer uitgewerkt en in het algemeen strenger is dan die voor de N.M.N.S. Deze versterkte « voogdij » is inzonderheid gericht op de beheersing der uitgaven binnen de daartoe gestelde budget-

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 84 — 635

Arrêté royal relatif aux sociétés de financement pour la restructuration des secteurs économiques nationaux (A)

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 10 de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux prévoit un mécanisme de financement pour la couverture de nouveaux besoins financiers provenant de la restructuration d'entreprises des secteurs industriels relevant de la politique nationale, au-delà des enveloppes d'aide fixées par le Gouvernement avant le 1er août 1983.

Lors des travaux parlementaires de la loi précitée, le Gouvernement a eu l'occasion de présenter ce mécanisme de financement, dans le contexte des problèmes et perspectives de la restructuration des secteurs industriels traditionnels. On se souviendra que ce mécanisme procède de l'accord politique du 26 juillet 1983. Cet accord en constitue les termes de référence.

Ainsi, le financement des besoins hors-enveloppe s'effectuera par l'intermédiaire de deux sociétés de financement, le Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux en région wallonne (le « F.S.N.W. ») et le « Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest » (le « F.N.S.V. »), à constituer par la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux (la « S.N.S.N. »). Aux F.S.N.W. et F.N.S.V. est déléguée la mission, d'une part, de contracter des emprunts auprès d'institutions financières et sur les marchés de capitaux et, d'autre part, d'affecter le produit de ces emprunts à des concours financiers hors-enveloppe pour la restructuration d'entreprises des secteurs nationaux situés respectivement en région wallonne et flamande. Les coûts nets exposés par le F.S.N.W. et le F.N.S.V. dans l'accomplissement de cette mission seront couverts par des dotations de fonctionnement imputées sur des moyens affectés à cet effet au budget du Ministère des Affaires économiques de la manière et suivant les paramètres prévus dans l'accord politique du 26 juillet 1983. Les emprunts à contracter par le F.S.N.W. et le F.N.S.V. ne seront pas assortis de la garantie de l'Etat, mais un privilège spécial portant sur certains actifs de ces sociétés sera établi en faveur de leurs bailleurs de fonds.

Le projet d'arrêté royal qui est soumis ci-joint à la signature de Votre Majesté sur la base de l'article 10, § 1er, alinéa 2, et § 2, de la loi du 5 mars 1984 précitée, a pour but de rendre opérationnel le mécanisme de financement susvisé. A cet effet, il arrête les règles nécessaires relatives aux modalités de constitution, au statut et au fonctionnement du F.S.N.W. et du F.N.S.V. et définit le privilège spécial dont bénéficieront leurs bailleurs de fonds.

Le statut du F.S.N.W. et du F.N.S.V. (comme les dérogations au droit commun qu'il comporte) s'apparente à celui de la S.N.S.N., filiale spécialisée de la Société nationale d'investissement, tel qu'il procède des dispositions de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'investissement et des sociétés régionales d'investissement et de l'arrêté royal n° 93 du 17 septembre 1982 portant certaines règles spéciales concernant la dissolution et la liquidation de la Société nationale pour la restructuration de l'industrie de la confection et du textile, de la Société nationale pour le Financement des Charbonnages et de la Société nationale de participations et de financement de la Sidérurgie, et concernant le statut de la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux.

Cependant, le présent projet soumet les activités du F.S.N.W. et du F.N.S.V. à un régime de contrôle et de surveillance plus articulé et généralement plus strict que celui prévu pour la S.N.S.N. Cette « tutelle » renforcée vise principalement le contrôle des dépenses dans les limites budgétaires y assignées,

taire limieten, hetgeen tegemoetkomt aan de bijzondere bekommernis van de Regering om te voorkomen dat deze vennootschappen uitgaven doen of verbintenissen aangaan boven hun financiële middelen of terugbetalingsmogelijkheden. In dit opzicht is het vooral van belang dat acht wordt geslagen op de kritische waarde van de ratio inzake de dekking van de kasuitgaven op leningen door de daarvoor beschikbare cash flow. Bij gebreke van Staatswaarborg is het des te meer noodzakelijk dat de Regering erover waakt dat de verrichtingen van deze vennootschappen niet geschieden op risico en ten koste van hun kredietverschaffers, en dat het rechtmatig vertrouwen der kredietverschaffers in de goede werking van het financieringsmechanisme wordt beschermd.

Die «voogdij» sluit nochtans een eigen verantwoordelijkheid van de bestuursorganen van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. niet uit. Deze bestuursorganen moeten handelen volgens de regels van goed financieel beheer, met de zorgvuldigheid van de «bonus argentiarius».

Artikel 23 beperkt het gezamenlijk bedrag van de leningen die het F.N.S.V. en het F.S.N.W. kunnen aangaan, tot een plafond van 40 miljard F respectievelijk 27 miljard F in hoofdsom, met mogelijkheid van verhoging door vrijmaking van nieuwe schijven. Het bepaalt voorts dat de voorwaarden van iedere lening vooraf moeten worden goedgekeurd door de Minister van Financiën, de Minister van Economische Zaken en de Minister van Begroting. Die voorwaarden moeten van die aard zijn dat de financiële lasten en aflossingen van de betrokken leningen verenigbaar zijn met de thesaurievooruitzichten van het F.N.S.V. of het F.S.N.W., naargelang van het geval, alsook met de budgettaire programmaties inzake de voor hun werkingstoelagen te affecteren middelen.

Artikel 16 handelt over de werkingstoelagen aan het F.N.S.V. en het F.S.N.W. Aangezien deze vennootschappen ertoe zijn gelast, door artikel 10, § 1, van voornoemde wet van 5 maart 1984, om een taak te vervullen in het kader van de uitvoering van het industrieel beleid van de Staat, moet de Staat hun wel de financiële middelen verschaffen die nodig zijn tot dekking van de lasten die er voor hen uit voortvloeien. De artikelen 2, § 3, derde lid, en 2ter, laatste lid, van voornoemde wet van 2 april 1982 stellen dezelfde regel voor de opdrachten toevertrouwd aan de Nationale Investeringsmaatschappij en haar gespecialiseerde dochtervennootschappen. Men kan in dit opzicht ook, naar analogie, verwijzen naar soortgelijke regels inzake mandaat (artikel 1999 van het Burgerlijk Wetboek) en zelfs zaakwaarneming (artikel 1375, in fine, van hetzelfde wetboek). Aldus zullen de netto-thesauriebehoeften van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. uit hoofde van de correcte uitvoering van hun opdracht worden gedekt door werkingstoelagen die worden aangerekend op de middelen daartoe geaffecteerd op de betrokken subsectie van artikel 60.03.A, «Nationaal Solidariteitsfonds», van Titel IV van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, op de wijze bepaald in het politiek akkoord van 25 juli 1983. Het zal hier in wezen gaan om de thesauriebehoeften voortkomende uit het verschil tussen, enerzijds, de financiële lasten en aflossingen van de leningen aangegaan door deze vennootschappen en, anderzijds, de opbrengsten en terugbetalingen van de schuldvorderingen en effecten die zij bezitten uit hoofde van hun eigen financiële tussenkomsten ten gunste van ondernemingen in de nationale sectoren — met andere woorden, uit de asymmetrie, «mismatching», tussen de voorwaarden van hun «stroomopwaartse» en hun «stroomafwaartse» financieringsverrichtingen. Een financieel protocol te sluiten tussen de Staat en het F.N.S.V. respectievelijk het F.S.N.W. zal de bijkomende controlemaatregelen bepalen die nodig of dienstig zijn tot beperking van bedoelde thesauriebehoeften binnen de grenzen van de daarvoor voorziene budgettaire middelen.

Voorts heeft de Regering het opportuun bevonden om in dit ontwerp een aantal regels op te nemen betreffende de verhoudingen tussen de N.M.N.S. en haar twee dochtervennootschappen, met het oog op coördinatie en op transparantie van hun financiële betrekkingen (artikelen 13, 22 en 24).

Ten slotte bepaalt artikel 26 van het ontwerp het voorwerp en de rangorde van het bijzonder voorrecht ten gunste van de kredietverschaffers van het F.N.S.V. en het F.S.N.W., met bijzondere regels inzake de uitsplitsing van het voorwerp in geval van vrijmaking van nieuwe leenschijven. Aldaan zullen de nodige praktische schikkingen worden getroffen, zowel op het vlak van

le Gouvernement étant particulièrement soucieux d'éviter que ces sociétés procèdent à des dépenses ou prennent des engagements qui excéderaient leurs ressources financières ou leur potentiel de remboursement. A cet égard, il importe surtout que soit respectée la valeur critique du ratio de la couverture des décaissements liés aux emprunts par le cash flow disponible pour y faire face. En l'absence de garantie de l'Etat, il est d'autant plus nécessaire que le Gouvernement veille à ce que les affaires de ces sociétés ne soient pas conduites aux risques et périls de leurs bailleurs de fonds et que soit protégée la confiance légitime que ceux-ci ont dans le bon fonctionnement du mécanisme de financement.

Cette « tutelle » n'exclut pourtant pas une responsabilité propre des organes de gestion du F.S.N.W. et du F.N.S.V., ceux-ci devant agir suivant les règles de bonne gestion financière, avec la prudence du « bonus argentiarius ».

L'article 23 limite la somme totale des emprunts que le F.S.N.W. et le F.N.S.V. peuvent contracter, à un plafond de 27 milliards de francs et de 40 milliards de francs en principal, respectivement, avec possibilité d'augmentation par libération de nouvelles tranches; il prévoit également que les conditions de chaque emprunt doivent être approuvées préalablement par le Ministre des Finances, le Ministre des Affaires économiques et le Ministre du Budget. Ces conditions doivent être telles que les charges financières et remboursements des emprunts en question rentrent dans les prévisions de trésorerie du F.S.N.W. ou du F.N.S.V., selon le cas, comme dans les programmations budgétaires des moyens à affecter à leurs dotations de fonctionnement.

L'article 16 traite des dotations de fonctionnement aux F.S.N.W. et F.N.S.V. Ces sociétés étant chargées, par l'article 10, § 1er, de la loi du 5 mars 1984 précitée, d'accomplir une mission dans le cadre de la mise en œuvre de la politique industrielle de l'Etat, celui-ci se doit de leur procurer les ressources financières nécessaires à la couverture des charges qui en découlent pour elles. Les articles 2, § 3, alinéa 3, et 2ter, dernier alinéa, de la loi du 2 avril 1982 précitée énoncent ce même principe pour les missions déléguées à la Société nationale d'investissement et à ses filiales spécialisées. On pourrait aussi se référer, par analogie, aux règles semblables en matière de mandat (article 1999 du Code civil) et même de gestion d'affaires (article 1375, in fine, du même Code). Ainsi, les besoins de trésorerie nets du F.S.N.W. et du F.N.S.V. qui résultent de l'exécution correcte de leur mission seront couverts par des dotations de fonctionnement imputées sur des moyens affectés à cet effet à la sous-section concernée de l'article 60.03.A, «Fonds de Solidarité nationale», du Titre IV du budget du Ministère des Affaires économiques, de la manière prévue dans l'accord politique du 25 juillet 1983. Il s'agira essentiellement des besoins de trésorerie provenant de la différence entre, d'une part, les charges financières et remboursements des emprunts contractés par ces sociétés et, d'autre part, les produits et remboursements des créances et titres qu'elles détiennent du chef de leurs propres interventions financières en faveur d'entreprises des secteurs nationaux — autrement dit, de l'asymétrie, du « mismatching », des conditions de leurs opérations de financement « en amont » et « en aval ». Un protocole financier à établir entre l'Etat et le F.S.N.W. et le F.N.S.V., respectivement, prévoira les mesures de contrôle additionnelles nécessaires ou utiles au maintien de ces besoins de trésorerie dans les limites des moyens budgétaires prévus à cet effet.

Aussi, le Gouvernement a-t-il jugé opportuun d'inclure dans le présent projet certaines règles relatives aux rapports entre la S.N.S.N. et ses deux filiales, dans un but de coordination et de transparence de leurs relations financières (articles 13, 22 et 24).

Finalement, l'article 26 du projet définit l'assiette et le rang du privilège spécial en faveur des bailleurs de fonds du F.S.N.W. et du F.N.S.V., avec des règles particulières relatives à la répartition de l'assiette en cas de libération de nouvelles tranches d'emprunt. Dans ce cas, des dispositions pratiques nécessaires seront prises, tant au niveau des inscriptions budgétaires qu'à celui de

de budgettaire inschrijvingen als op dat van de boekhouding van het F.N.S.V. en het F.S.N.W., ter identificatie van de goederen die deel uitmaken van het voorwerp van het voorrecht der kredietverschaffers van de verschillende leenschijven.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,  
W. MARTENS

Voor de Minister van Institutionele Hervormingen, afwezig,  
de Minister van het Brussels Gewest,

P. HATRY

De Minister van Financiën,  
W. DE CLERCQ

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
J.-L. DEHAENE

31 MAART 1984. — Koninklijk besluit betreffende de financieringsmaatschappijen voor de herstructurering van de nationale economische sectoren (A)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren, inzonderheid op artikel 10, § 1, tweede lid, en § 2;

Gelet op het advies van de Gewestexecutieven;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voornoemde wet van 5 maart 1984 een financieringsmechanisme bepaalt tot dekking van nieuwe financiële behoeften in verband met de herstructurering van ondernemingen in de sectoren van nationaal belang; dat de dringende noodzakelijkheid voortkomt uit de noodzaak om dit mechanisme onverwijld operationeel te maken, ten einde de financiering te verzekeren van zekere herstructureringsprojecten, met name in de staalsector, waarvan de uitvoering geen verder uitstel gedooft;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Ministers van Institutionele Hervormingen, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Begroting, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Oprichting, doel, kapitaal, duur

Artikel 1. De Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren (de « N.M.N.S. »), wordt ertoe gelast om alken twee naamloze vennootschappen op te richten, onder de benaming « Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest » (het « F.N.S.V. »), respectievelijk « Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux en région wallonne » (het « F.S.N.W. »), en met een beginkapitaal van tweehonderd miljoen F elk, en als oprichter in te schrijven op de totaliteit der aandelen van deze vennootschappen.

la comptabilité du F.S.N.W. et du F.N.S.V., en vue de permettre l'identification des biens faisant partie de l'assiette du privilège des bailleurs de fonds des différentes tranches.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Pour le Ministre des Réformes institutionnelles, absent,  
le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Le Ministre des Finances,  
W. DE CLERCQ

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
J.-L. DEHAENE

31 MARS 1984. — Arrêté royal relatif aux sociétés de financement pour la restructuration des secteurs économiques nationaux (A)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux, notamment l'article 10, § 1er, alinéa 2, et § 2;

Vu les avis des Exécutifs régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 5 mars 1984 précitée prévoit un mécanisme de financement pour la couverture de nouveaux besoins financiers provenant de la restructuration d'entreprises des secteurs relevant de la politique nationale; que l'urgence se justifie par la nécessité de rendre opérationnel sans retard ce mécanisme, en vue d'assurer le financement de certains projets de restructuration, notamment dans le secteur sidérurgique, dont la mise en œuvre ne supporte plus aucun délai;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Ministres des Réformes institutionnelles, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre du Budget, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Constitution, objet, capital, durée

Article 1er. La Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux (la « S.N.S.N. »), est chargée de constituer seule deux sociétés anonymes, dénommées respectivement « Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux en région wallonne » (le « F.S.N.W. ») et « Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest » (le « F.N.S.V. »), ayant chacune un capital initial de deux cents millions de F, et de souscrire en qualité de fondateur la totalité des actions de ces sociétés.

**Art. 2. § 1.** Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. moeten ten doel hebben om:

1° leningen aan te gaan bij financiële instellingen en op de kapitaalmarkten en de opbrengst van deze leningen aan te wenden ter financiering, volgens elke geschikte formule, van investerings- of herstructureringsprojecten van ondernemingen in de sectoren die behoren tot het nationaal beleid, bedoeld in artikel 6, § 1, VI, 4°, tweede deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, het F.N.S.V. voor de ondernemingen gevestigd in het Vlaamse gewest en het F.S.N.W. voor die gevestigd in het Waalse gewest, en dit in de mate dat de betrokken financiële behoeften de desbetreffende bestaande financieringsenvelopes overschrijden;

2° alle opdrachten te vervullen die hun worden toevertrouwd bij wetten of bij in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

**§ 2.** Onder bestaande financieringsenvelopes in de zin van § 1, 1°, moet worden verstaan de enveloppes die bij beslissing van de Ministerraad of van het Ministerieel Comité voor economische en sociale coördinatie vóór 1 augustus 1983 werden vastgesteld voor de financiering van de betrokken ondernemingen, met uitzondering van de enveloppe bedoeld in artikel 10, § 1, derde lid, van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren.

**Art. 3.** Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zullen worden opgericht overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde statuten. De statuten van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. kunnen door hun algemene vergadering worden gewijzigd overeenkomstig de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, voor zover deze wijzigingen niet afwijken van de bepalingen van dit besluit en zij vooraf zijn goedgekeurd bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

**Art. 4.** De bepalingen van de artikelen 29, 1°, 35, 1°, en 104, 1°, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn niet van toepassing op het F.N.S.V. en het F.S.N.W. De N.M.N.S., het F.N.S.V. en het F.S.N.W. blijven het voorrecht van vermogensscheiding genieten.

**Art. 5.** De directeur-generaal van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen of zijn gemachtigde is bevoegd om authenticiteit te verlenen aan de oprichtingsakte en de akten betreffende statutenwijzigingen van het F.N.S.V. en het F.S.N.W.

**Art. 6.** Enkel de N.M.N.S. en de rechtspersonen van privaatrecht of publiekrecht vooraf aangenomen door het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest, kunnen aandeelhouder zijn van het F.N.S.V. en het F.S.N.W.

**Art. 7.** Zolang de N.M.N.S. hun enige aandeelhouder is, zijn de bepalingen van artikel 3series, § 2, van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van de gewestelijke investeringsmaatschappijen, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1978 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1978, van toepassing op het F.N.S.V. en het F.S.N.W.

**Art. 8.** Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zullen worden opgericht voor onbeperkte duur. Zij kunnen enkel worden ontbonden krachtens een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Dit besluit bepaalt de wijze van vereffening, benoemt de vereffenaars en stelt hun bevoegdheden vast.

#### HOOFDSTUK II. — Bestuur en toezicht

**Art. 9.** De voorzitter en leden van de raad van bestuur van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. en, in voorkomend geval, de personen aan wie hun dagelijks bestuur wordt opgedragen, worden door de bevoegde organen van deze vennootschappen gekozen uit kandidaten wegens hun deskundigheid inzake financieel of industrieel beheer voorgedragen door het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest.

**Art. 2. § 1er.** Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. doivent avoir pour objet:

1° de contracter des emprunts auprès d'institutions financières et sur les marchés de capitaux et d'affecter le produit de ces emprunts au financement, selon toute formule appropriée, de projets d'investissement ou de restructuration d'entreprises des secteurs relevant de la politique nationale visés à l'article 6, § 1er, VI, 4°, deuxième partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le F.S.N.W. pour les entreprises implantées dans la région wallonne et le F.N.S.V. pour celles implantées dans la région flamande, et cela dans la mesure où les besoins financiers en question dépassent les enveloppes de financement existantes y afférentes;

2° d'accomplir toutes les missions qui leur sont confiées par les lois ou par des arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres.

**§ 2.** Au sens du § 1er, 1°, il y a lieu d'entendre par enveloppes de financement existantes, les enveloppes qui ont été fixées par décision du Conseil des Ministres ou du Comité ministériel de coordination économique et sociale avant le 1er août 1983 pour le financement des entreprises en question, à l'exception de l'enveloppe visée à l'article 10, § 1er, alinéa 3, de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux.

**Art. 3.** Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. seront constitués conformément aux statuts annexés au présent arrêté. Les statuts du F.S.N.W. et du F.N.S.V. pourront être modifiés par leur assemblée générale conformément aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, pour autant que ces modifications ne dérogent pas aux dispositions du présent arrêté et qu'elles soient approuvées préalablement par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

**Art. 4.** Les dispositions des articles 29, 1°, 35, 1°, et 104, 1°, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne sont pas applicables aux F.S.N.W. et F.N.S.V. La S.N.S.N., le F.S.N.W. et le F.N.S.V. gardent le bénéfice de la séparation des patrimoines.

**Art. 5.** Le directeur général de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines ou son délégué a qualité pour conférer l'authenticité à l'acte de constitution et aux actes concernant les modifications aux statuts du F.S.N.W. et du F.N.S.V.

**Art. 6.** Ne peuvent être actionnaires du F.S.N.W. et du F.N.S.V. que la S.N.S.N. et les personnes morales de droit privé ou public, préalablement agréées respectivement par le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande.

**Art. 7.** Aussi longtemps que la S.N.S.N. est leur unique actionnaire, les dispositions de l'article 3series, § 2, de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'investissement et des sociétés régionales d'investissement, y inséré par la loi du 30 mars 1976 et modifié par la loi du 4 août 1978, sont applicables aux F.S.N.W. et F.N.S.V.

**Art. 8.** Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. seront constitués pour une durée illimitée. Ils ne pourront être dissous qu'en vertu d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Cet arrêté fixera le mode de liquidation, désignera les liquidateurs et déterminera leurs pouvoirs.

#### CHAPITRE II. — Gestion et surveillance

**Art. 9.** Les président et membres du conseil d'administration du F.S.N.W. et du F.N.S.V. et, le cas échéant, leurs délégués à la gestion journalière sont choisis par les organes compétents de ces sociétés parmi des candidats présentés, en raison de leur compétence en matière de gestion financière ou industrielle, respectivement par le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande.

**Art. 10.** Het toezicht op het F.N.S.V. en het F.S.N.W. wordt uitgeoefend door twee commissarissen, door hun algemene vergadering gekozen uit leden van het Instituut voor bedrijfsrevisoren, één commissaris op voordracht van het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest, de andere commissaris op voordracht van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

**Art. 11.** Mogen geen van de in de artikelen 9 en 10 bedoelde mandaten uitoefenen bij het F.N.S.V. en het F.S.N.W. :

1° de personen die enig mandaat of enige functie uitoefenen bij een onderneming waarin deze vennootschappen financieel tussenkomen, onder welke vorm ook, met uitzondering van de functie van waarnemer van het F.N.S.V., het F.S.N.W. of de N.M.N.S.;

2° de personen die enig politiek mandaat uitoefenen op nationaal vlak of op het vlak van de Gemeenschappen of Gewesten.

**Art. 12.** De bezoldigingen voor de in de artikelen 9 en 10 bedoelde mandaten, alsmede de personeelsformatie en het geldelijk statuut van het personeel van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. worden door de bevoegde organen van deze vennootschappen vastgesteld op eensluitend advies van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

### HOOFDSTUK III. — Werking

**Art. 13.** Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. kunnen hun administratieve taken volledig of gedeeltelijk toevertrouwen aan de N.M.N.S. Alsdan sluiten zij te dien einde een beheersovereenkomst met de N.M.N.S. Deze overeenkomst moet vooraf worden goedgekeurd door het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest, enerzijds, en door de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken anderzijds.

**Art. 14.** Vóór 30 april van ieder jaar, en voor het eerst in 1985, zullen het F.N.S.V. en het F.S.N.W. een verslag omtrent hun activiteiten gedurende het voorbije boekjaar voorleggen aan het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest, aan de Minister van Financiën en aan de Minister van Economische Zaken. Bovendien zullen zij aan deze overheden alle inlichtingen verstrekken waar deze om verzoeken.

**Art. 15.** De werkingskosten in de enge zin van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zijn ten laste van de N.M.N.S., onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten bepaald door de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

**Art. 16.** § 1. Met gebruik van de in § 3 bedoelde middelen verschaft de Staat aan het F.N.S.V. en het F.S.N.W. de fondsen die nodig zijn tot dekking van hun residuele thesauriebehoeften uit hoofde van de correcte uitvoering van hun opdrachten.

§ 2. Onder residuele thesauriebehoeften in de zin van § 1 moet worden verstaan het verschil tussen, enerzijds, de financiële lasten van de leningen aangegaan door het F.N.S.V. of het F.S.N.W., naargelang van het geval, exclusief afschrijvingen van de uitgiftekosten en disago's, en de aflossingen van deze leningen, volgens het normaal terugbetalingsprogramma bepaald in de betrokken overeenkomsten, met uitsluiting van alle andere kosten, en, anderzijds, het geheel der geïnde opbrengsten en terugbetalingen.

§ 3. De uitgaven overeenstemmende met de in § 1 bedoelde stortingen worden aangerekend op de middelen daartoe geaffecteerd op de betrokken subsectie van artikel 60.03.A, « Nationaal Solidariteitsfonds », van Titel IV van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, inzonderheid :

1° de middelen bedoeld in artikel 7 van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren;

2° bij voorziening of vastgestelde ontoereikendheid van de in 1° bedoelde middelen, de bijkomende middelen uit hoofde van de overschrijving van ordonnanceringskredieten voortvloeiende uit de schrapping van vastleggingskredieten bestemd voor nationale investeringen in het betrokken gewest.

**Art. 10.** La surveillance du F.S.N.W. et du F.N.S.V. est exercée par deux commissaires choisis par leur assemblée générale parmi des membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises, un commissaire étant choisi sur proposition du Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et du Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande respectivement, l'autre sur proposition du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

**Art. 11.** Ne peuvent exercer aucun des mandats visés aux articles 9 et 10 auprès du F.S.N.W. et du F.N.S.V. :

1° les personnes exerçant un mandat ou une fonction quelconque auprès d'une entreprise dans laquelle ces sociétés interviennent financièrement, sous quelque forme que ce soit, à l'exception de la fonction d'observateur du F.S.N.W., du F.N.S.V. ou de la S.N.S.N.;

2° les personnes exerçant un mandat politique quelconque soit au niveau national, soit au niveau des Communautés ou Régions.

**Art. 12.** Les rémunérations des mandats visés aux articles 9 et 10, ainsi que le cadre et le statut pécuniaire du personnel du F.S.N.W. et du F.N.S.V. sont déterminés par les organes compétents de ces sociétés sur avis conforme du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

### CHAPITRE III. — Fonctionnement

**Art. 13.** Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. peuvent confier à la S.N.S.N. tout ou partie de leurs tâches administratives. Dans ce cas, ils concluent à cet effet une convention de gestion avec la S.N.S.N. Cette convention doit être approuvée préalablement, respectivement, par le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande, d'une part, et par le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques, d'autre part.

**Art. 14.** Avant le 30 avril de chaque année, et pour la première fois en 1985, le F.S.N.W. et le F.N.S.V. transmettront un rapport sur leurs activités durant l'exercice précédent au Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et au Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande, respectivement, au Ministre des Finances et au Ministre des Affaires économiques. En outre, ils communiqueront à ces autorités tous renseignements que celles-ci pourraient leur demander.

**Art. 15.** Les frais de fonctionnement, au sens strict, du F.S.N.W. et du F.N.S.V. sont à charge de la S.N.S.N., aux conditions, et selon les modalités déterminées par le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques.

**Art. 16.** § 1er. A l'aide des moyens visés au § 3, l'Etat procure au F.S.N.W. et au F.N.S.V. les fonds nécessaires à la couverture de leurs besoins résiduels de trésorerie résultant de l'exécution correcte de leurs missions.

§ 2. Au sens du § 1er, il y a lieu d'entendre par besoins résiduels de trésorerie, la différence entre, d'une part, les charges financières des emprunts contractés par le F.S.N.W. ou le F.N.S.V., selon le cas, hors amortissements des frais d'émission et primes de remboursement, et les remboursements de ces emprunts, suivant le calendrier normal des échéances prévu dans les conventions en question, à l'exclusion de toutes autres charges, et, d'autre part, l'ensemble des produits et remboursements encaissés.

§ 3. Les dépenses correspondant aux versements visés au § 1er sont imputées sur les moyens affectés à cet effet à la sous-section concernée de l'article 60.03.A, « Fonds de Solidarité nationale », du Titre IV du budget du Ministère des Affaires économiques, notamment :

1° les moyens visés à l'article 7 de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux;

2° en cas d'insuffisance, prévue ou constatée, des moyens visés au 1°, des moyens supplémentaires en raison du transfert de crédits d'ordonnancement provenant de l'annulation de crédits d'engagement destinés à des investissements nationaux dans la région concernée.

§ 4. De voorwaarden en modaliteiten van de in § 1 bedoelde stortingen zullen het voorwerp uitmaken van een protocol te sluiten tussen het F.N.S.V., respectievelijk het F.S.N.W. en de Staat, na beraadslaging in Ministerraad. Dit protocol moet de controlemaatregelen bepalen die nodig of dienstig zijn tot behoud van de in § 1 bedoelde financiële behoeften binnen de grenzen van de in § 3 bedoelde middelen.

Art. 17. Onverminderd de verplichte dotatie aan de wettelijke reserve bepaald in artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, beslist de algemene vergadering van het F.N.S.V. en het F.S.N.W. over de bestemming van de nettowinst, op advies van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

#### HOOFDSTUK IV. — Financiële tussenkomsten

Art. 18. § 1. Binnen dertig dagen na de oprichting van het F.N.S.V., respectievelijk het F.S.N.W., zal de N.M.N.S. hun de schuldvorderingen en effecten overdragen die zij bezit uit hoofde van financiële tussenkomsten, onder welke vorm ook, die zij tussen 1 augustus 1983 en de datum van oprichting van die vennootschappen heeft gedaan ten gunste van ondernemingen gevestigd in het Vlaamse, respectievelijk Waalse gewest, en dit in de mate dat de betrokken bedragen de bestaande financieringsenveloppen overschrijden, als gedefinieerd in artikel 2, § 2.

§ 2. De overdrachtprijs is gelijk aan het werkelijk gestort en nog uitstaande bedrag van de in § 1 bedoelde tussenkomsten.

Bovendien betalen het F.N.S.V. en het F.S.N.W. aan de N.M.N.S. de financiële lasten voor de periode van 1 april 1984 tot de datum van de overdracht en de wederbeleggingsvergoedingen voor vroege terugbetaling van de leningen die zij heeft aangegaan ter financiering van de in § 1 bedoelde tussenkomsten.

De overdrachtkosten zijn ten laste van het F.N.S.V. en het F.S.N.W., elk voor wat hem betreft.

Art. 19. Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. kunnen slechts financieel tussenkomen ten gunste van een onderneming, onder welke vorm ook, op eensluidend advies van het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, respectievelijk het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Waalse gewest.

Art. 20. De stemrechtbeperking bepaald in artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn niet van toepassing op de participaties die het F.N.S.V. en het F.S.N.W. aanhouden in ondernemingen in de sectoren die behoren tot het nationaal beleid, bedoeld in artikel 6, § 1, VI, 4°, tweede deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Art. 21. Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. kunnen een waarnemer aanduiden bij iedere onderneming waarin zij financieel tussenkomen, onder welke vorm ook. Deze waarnemer moet worden uitgenodigd op alle vergaderingen van de algemene vergadering, de raad van bestuur en het directiecomité van de betrokken ondernemingen, en heeft er een raadgevende stem. De in artikel 11 bepaalde onverenigbaarheden gelden voor de waarnemers.

Art. 22. Ingeval het F.N.S.V. en het F.S.N.W. financieel tussenkomen ten gunste van een onderneming die van enige financiële tussenkomst vanwege de N.M.N.S. geniet, zullen zij vooraf overleggen met de N.M.N.S. :

- 1° nopens de voorwaarden en modaliteiten van hun tussenkomst alsook iedere wijziging daarvan;
- 2° nopens de opportuniteit van de aanduiding van een waarnemer bij de betrokken onderneming;
- 3° nopens de maatregelen te nemen in geval van tekortkoming van de onderneming aan haar verplichtingen;
- 4° nopens de uitoefening van het stemrecht verbonden aan hun participatie in de onderneming.

#### HOOFDSTUK V. — Financiering

Art. 23. Het gezamenlijk bedrag van de leningen aan te gaan door het F.N.S.V. en het F.S.N.W., onder welke vorm ook, de in artikel 24, § 2, bedoelde leningen uitgezonderd, dient beperkt te blijven tot veertig miljard F, respectievelijk zeventwintig miljard F, in hoofdsom, met dien verstande dat :

1° deze plafonds kunnen worden verhoogd, door vrijmaking van nieuwe schijven, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit;

§ 4. Les conditions et modalités des versements visés au § 1er feront l'objet d'un protocole à établir entre le F.S.N.W. et le F.N.S.V., respectivement, et l'Etat, après délibération en Conseil des Ministres. Ce protocole doit prévoir les mesures de contrôle nécessaires ou utiles au maintien des besoins financiers visés au § 1er dans les limites des moyens visés au § 3.

Art. 17. Sans préjudice de la dotation obligatoire à la réserve légale prévue à l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, l'assemblée générale du F.S.N.W. et du F.N.S.V. décide de l'affectation du bénéfice net sur avis du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

#### CHAPITRE IV. — Interventions financières

Art. 18. § 1er. Dans les trente jours de la constitution du F.S.N.W. et du F.N.S.V., respectivement, la S.N.S.N. leur cédera les créances et titres qu'elle détient du chef d'interventions financières, sous quelque forme que ce soit, qu'elle a effectuées entre le 1er août 1983 et la date de la constitution de ces sociétés en faveur d'entreprises situées respectivement en région wallonne et en région flamande, et cela dans la mesure où les montants en question dépassent les enveloppes de financement existantes telles que définies à l'article 2, § 2.

§ 2. Le prix de cession sera égal au montant réellement versé et restant à rembourser des interventions visées au § 1er.

En outre, le F.S.N.W. et le F.N.S.V. rembourseront à la S.N.S.N. les charges financières relatives à la période du 1er avril 1984 jusqu'à la date de la cession et les indemnités de remploi pour remboursement anticipé des emprunts que celle-ci a contractés pour le financement des interventions visées au § 1er.

Les frais de cession sont à charge du F.S.N.W. et du F.N.S.V., chacun pour ce qui le concerne.

Art. 19. Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. ne peuvent intervenir financièrement en faveur d'une entreprise, sous quelque forme que ce soit, que sur avis conforme du Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne et du Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région flamande, respectivement.

Art. 20. Les limitations au droit de vote prévues à l'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne sont pas applicables aux participations que le F.S.N.W. et le F.N.S.V. détiennent dans les entreprises des secteurs relevant de la politique nationale visés à l'article 6, § 1er, VI, 4°, deuxième partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Art. 21. Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. peuvent désigner un observateur auprès de toute entreprise dans laquelle ils interviennent financièrement, sous quelque forme que ce soit. Cet observateur doit être invité à toutes les réunions de l'assemblée générale, du conseil d'administration et du comité de direction de l'entreprise en question; il y a voix consultative. Les incompatibilités prévues à l'article 11 sont applicables aux observateurs.

Art. 22. Dans les cas où le F.S.N.W. et le F.N.S.V. interviendront financièrement en faveur d'une entreprise bénéficiant d'une intervention financière quelconque de la part de la S.N.S.N., ils se concerteront préalablement avec la S.N.S.N. :

- 1° sur les conditions et modalités de leur intervention ainsi que sur toute modification de celles-ci;
- 2° sur l'opportunité de la désignation d'un observateur auprès de l'entreprise en question;
- 3° sur les mesures à prendre en cas de manquement de l'entreprise à ses obligations;
- 4° sur l'exercice du droit de vote attaché à leur participation dans l'entreprise.

#### CHAPITRE V. — Financement

Art. 23. La somme totale des emprunts à contracter par le F.S.N.W. et le F.N.S.V., sous quelque forme que ce soit, à l'exclusion des emprunts visés à l'article 24, § 2, ne peut excéder, en principal, vingt-sept milliards de F et quarante milliards de F respectivement, étant entendu que :

1° ces plafonds peuvent être augmentés, par libération de nouvelles tranches, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres;

2° voor de berekening van die plafonds het bedrag van de leningen in vreemde valuta's wordt omgerekend in Belgische F tegen de officiële wisselkoers vastgesteld door de in de Verrekenkamer te Brussel vergaderde bankiers op de datum van de lening;

3° de voorwaarden van iedere lening vooraf moeten worden goedgekeurd door de Minister van Financiën, de Minister van Economische Zaken en de Minister van Begroting.

**Art. 24. § 1.** Onder voorbehoud van de bepalingen van § 2, mag de N.M.N.S. geen voorschotten toestaan aan het F.N.S.V. en het F.S.N.W., noch persoonlijke of zakelijke zekerheden stellen ten bate van hun schuldeisers, onder welke vorm ook.

§ 2. In dringende gevallen kan de N.M.N.S. leningen toestaan aan het F.N.S.V. en het F.S.N.W., op voorwaarde dat :

1° de duur van deze leningen niet langer is dan vijftienveertig dagen;

2° de door de N.M.N.S. gemaakte kosten worden gedragen door het F.N.S.V. respectievelijk het F.S.N.W.;

3° het uitstaand bedrag in hoofdsom op geen enkel ogenblik vijfhonderd miljoen F overschrijdt voor elk van deze vennootschappen;

4° de voorwaarden van iedere lening vooraf worden goedgekeurd door de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

**Art. 25.** De leningen aan te gaan door het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zijn zonder Staatswaarborg.

**Art. 26. § 1.** Onverminderd de bepalingen van § 2, genieten de schuldvorderingen op het F.N.S.V. en het F.S.N.W. uit hoofde van de overeenkomsten betreffende de in artikel 2, § 1, 1°, bedoelde leningen, de in artikel 24, § 2, bedoelde leningen uitgezonderd, van een bijzonder voorrecht slaande op :

1° de fondsen aan elk van deze vennootschappen gestort krachtens artikel 16, § 1, en hun schuldvorderingen op de Staat krachtens hetzelfde artikel;

2° de schuldvorderingen die deze vennootschappen hebben op ondernemingen in de sectoren die behoren tot het nationaal beleid, bedoeld in artikel 6, § 1, VI, 4°, tweede deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en de aandelen die zij bezitten in deze ondernemingen.

§ 2. In geval van vrijmaking van nieuwe leenschijven overeenkomstig artikel 23, 1°,

1° slaat het voorrecht van de schuldvorderingen uit hoofde van de leningen die deel uitmaken van de in artikel 23, eerste lid, bedoelde schijf van veertig miljard F of zeventwintig miljard F, op de in § 1, 1°, bedoelde activa die voortkomen van of betrekking hebben op de middelen door de Staat verschaft of geaffecteerd wegens deze schijf, en het voorrecht van de schuldvorderingen uit hoofde van de leningen die deel uitmaken van nieuwe schijven, op de in § 1, 1°, bedoelde activa die voortkomen van of betrekking hebben op de bijkomende middelen, buiten die genoemd in artikel 16, § 3, 1° en 2°, door de Staat verschaft of geaffecteerd wegens de betrokken nieuwe schijf;

2° slaat het voorrecht van de schuldvorderingen uit hoofde van de leningen van iedere schijf op de in § 1, 2°, bedoelde activa die zijn verworven met de opbrengst van de leningen van de betrokken schijf.

§ 3. Het in § 1 en 2 bedoeld bijzonder voorrecht komt in rangorde onmiddellijk na het voorrecht bepaald in artikel 20, 4°, van de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheken.

De schuldvorderingen die van dit voorrecht genieten, worden gerangschikt volgens de data van de betrokken overeenkomsten, beginnende met de oudste vordering. De schuldvorderingen uit hoofde van overeenkomsten van dezelfde datum worden gelijk gerangschikt.

#### HOOFDSTUK VI. — Diverse en slotbepalingen

**Art. 27.** De in dit besluit bepaalde adviezen, goedkeurings- en overlegvereisten gelden op straffe van nietigheid.

**Art. 28.** Het F.N.S.V. en het F.S.N.W. zijn niet onderworpen aan de bepalingen van koninklijk besluit nr. 64 van 10 november 1967 tot regeling van het statuut van de portefeuillemaatschappijen.

2° pour le calcul de ces plafonds, les montants des emprunts libellés en monnaies étrangères sont convertis en francs belges au cours officiel des changes arrêté par les banquiers réunis en Chambre de compensation à Bruxelles le jour de l'emprunt;

3° les conditions de chaque emprunt doivent être approuvées préalablement par le Ministre des Finances, le Ministre des Affaires économiques et le Ministre du Budget.

**Art. 24. § 1er.** Sous réserve des dispositions du § 2, la S.N.S.N. ne peut consentir des avances aux F.S.N.W. et F.N.S.V. ni constituer des sûretés personnelles ou réelles au profit de leurs créanciers, sous quelque forme que ce soit.

§ 2. La S.N.S.N. peut, en cas d'urgence, accorder des prêts au F.S.N.W. et au F.N.S.V., à condition que :

1° la durée de ces prêts ne soit pas supérieure à quarante-cinq jours;

2° les frais encourus par la S.N.S.N. soient supportés respectivement par le F.S.N.W. et le F.N.S.V.;

3° le montant principal restant dû ne dépasse à aucun moment cinq cents millions de F pour chacun de ces sociétés;

4° les conditions de chaque prêt soient approuvées préalablement par le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques.

**Art. 25.** Les emprunts du F.S.N.W. et du F.N.S.V. ne sont pas assortis de la garantie de l'Etat.

**Art. 26. § 1er.** Sans préjudice des dispositions du § 2, les créances sur le F.S.N.W. et le F.N.S.V. résultant des conventions relatives aux emprunts visés à l'article 2, § 1er, 1°, autres que ceux visés à l'article 24, § 2, bénéficient d'un privilège spécial portant sur :

1° les fonds versés à chacune de ces sociétés en vertu de l'article 16, § 1er, et les créances que celles-ci possèdent sur l'Etat en vertu du même article;

2° les créances que ces sociétés possèdent sur des entreprises des secteurs relevant de la politique nationale visés à l'article 6, § 1er, VI, 4°, deuxième partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et les actions et parts qu'elles détiennent dans ces entreprises.

§ 2. En cas de libération de nouvelles tranches d'emprunt conformément à l'article 23, 1°,

1° le privilège des créances du chef des emprunts faisant partie de la tranche de vingt-sept milliards de F ou de quarante milliards de F visée à l'article 23, alinéa 1er, porte sur les biens visés au § 1er, 1°, provenant des moyens procurés ou affectés par l'Etat en raison de cette tranche, ou se rapportant à ceux-ci, et le privilège des créances du chef des emprunts faisant partie des nouvelles tranches, sur les biens visés au § 1er, 1°, provenant des moyens additionnels, autres que ceux mentionnés à l'article 16, § 3, 1° et 2°, procurés ou affectés par l'Etat en raison de la nouvelle tranche en question, ou se rapportant à ceux-ci;

2° le privilège des créances du chef des emprunts de chaque tranche porte sur les biens visés au § 1er, 2°, qui ont été acquis au moyen du produit des emprunts de la tranche en question.

§ 3. Le privilège spécial visé aux § 1er et 2° prend rang immédiatement après celui prévu à l'article 20, 4°, de la loi du 16 décembre 1851 concernant les privilèges et hypothèques.

Entre les créances bénéficiant de ce privilège, le rang se détermine selon la règle de l'antériorité, en fonction des dates des conventions en question. Les créances résultant de conventions de même date jouissent de la parité de rang.

#### CHAPITRE VI. — Dispositions diverses et finales

**Art. 27.** Les avis, approbations et concertation prévus au présent arrêté sont prescrits à peine de nullité.

**Art. 28.** Le F.S.N.W. et le F.N.S.V. ne sont pas soumis aux dispositions de l'arrêté royal n° 64 du 10 novembre 1967 organisant le statut des sociétés à portefeuille.

Art. 29. Voor al wat niet anders wordt geregeld door dit besluit, zijn de voorschriften betreffende naamloze vennootschappen van toepassing op het F.N.S.V. en het F.S.N.W. De handelingen van deze vennootschappen worden geacht daden van koophandel te zijn.

Art. 30. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 31. Onze Eerste Minister, Onze Ministers van Institutionele Hervormingen, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
**W. MARTENS**

Voor de Minister van Institutionele Hervormingen, afwezig,  
de Minister van het Brussels Gewest,

**P. HATRY**

De Minister van Financiën,  
**W. DE CLERCQ**

De Minister van Economische Zaken,  
**M. EYSKENS**

De Minister van Begroting,  
**Ph. MAYSTADT**

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
**J.-L. DEHAENE**

Bijlage

*Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren  
in het Vlaamse gewest*

**STATUTEN**

**TITEL I. — Rechtsvorm, benaming, zetel, doel, duur**

Artikel 1. De vennootschap is opgericht in de vorm van een naamloze vennootschap. Zij draagt de naam « Fonds voor de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest », afgekort « F.N.S.V. ».

Art. 2. De vennootschap heeft haar zetel te Sint-Joost-ten-Node, Sterrenkundelaan 14. De zetel kan bij beslissing van de raad van bestuur naar elders in België worden verplaatst.

Art. 3. De vennootschap heeft ten doel om :

1° leningen aan te gaan bij financiële instellingen en op de kapitaalmarkten en de opbrengst van deze leningen aan te wenden ter financiering, volgens elke geschikte formule, van investerings- of herstructureringsprojecten van in het Vlaamse Gewest gevestigde ondernemingen in de sectoren die behoren tot het nationaal beleid, bedoeld in artikel 6, § 1, VI, 4°, tweede deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en dit in de mate dat de betrokken financiële behoeften de desbetreffende bestaande financieringsenveloppes overschrijden, als gedefinieerd in artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 31 maart 1984 betreffende de financieringsmaatschappijen voor de herstructurering van de nationale economische sectoren (A);

2° alle opdrachten te vervullen die haar worden toevertrouwd bij wetten of bij in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

Art. 29. Pour tout ce qui n'est pas réglé par le présent arrêté, les prescriptions relatives aux sociétés anonymes sont applicables aux F.S.N.W. et F.N.S.V. Les actes de ces sociétés sont réputés commerciaux.

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 31. Notre Premier Ministre, Nos Ministres des Réformes institutionnelles, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1984.

**BAUDOQUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
**W. MARTENS**

Pour le Ministre des Réformes institutionnelles, absent,  
le Ministre de la Région bruxelloise,

**P. HATRY**

Le Ministre des Finances,  
**W. DE CLERCQ**

Le Ministre des Affaires économiques,  
**M. EYSKENS**

Le Ministre du Budget,  
**Ph. MAYSTADT**

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
**J.-L. DEHAENE**

Annexe

*Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux  
en région wallonne*

**STATUTS**

**TITRE Ier. — Forme juridique, dénomination, siège, objet, durée**

Article 1er. La société est constituée sous la forme d'une société anonyme. Elle a pour dénomination « Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux en région wallonne », en abrégé « F.S.N.W. ».

Art. 2. Le siège social est établi à Saint-Josse-ten-Noode, avenue de l'Astronomie 14. Il peut, par décision du conseil d'administration, être transféré en tout autre endroit en Belgique.

Art. 3. La société a pour objet :

1° de contracter des emprunts auprès d'institutions financières et sur les marchés de capitaux et d'affecter le produit de ces emprunts au financement, selon toute formule appropriée, de projets d'investissement ou de restructuration d'entreprises implantées dans la Région wallonne et appartenant aux secteurs relevant de la politique nationale visés à l'article 6, § 1er, VI, 4°, deuxième partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et cela dans la mesure où les besoins financiers en question dépassent les enveloppes de financement existantes y afférentes telles que définies à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 31 mars 1984 relatif aux sociétés de financement pour la restructuration des secteurs économiques nationaux (A);

2° d'accomplir toutes les missions qui lui sont confiées par des lois ou par des arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres.



De vennootschap mag, in België en in het buitenland, alle handelingen stellen en verrichtingen doen die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van haar doel.

Art. 4. De vennootschap is opgericht op ..... 1984, voor onbepaalde duur.

### TITEL II. — Kapitaal, aandelen

Art. 5. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt tweehonderd miljoen frank, en is verdeeld in duizend aandelen zonder nominale waarde, die elk één duizendste van het kapitaal vertegenwoordigen.

Art. 6. Alle aandelen zijn op naam.

Art. 7. Enkel de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren en de rechtspersonen van privaot- of publiekrecht vooraf aangenomen door het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, kunnen aandeelhouder zijn van de vennootschap.

Art. 8. De stortingen op de niet volgestorte aandelen worden door de raad van bestuur opgevraagd. Hij bepaalt het bedrag van bedoelde stortingen, de wijze van betaling en de vervaldag, en stuurt hiervan ten minste dertig dagen op voorhand bij aangezekende brief bericht aan de aandeelhouders. Dit bericht geldt als ingebrekestelling en, bij gebreke van betaling vóór of op de vervaldag, is op het betrokken bedrag vanaf de vervaldag van rechtswege interest verschuldigd tegen de wettelijke interestvoet plus één punt.

De aandeelhouders kunnen steeds naar hun believen vooruitbetalingen doen op de niet volgestorte aandelen.

Elke opgevraagde of gedane storting wordt naar evenredigheid toegerekend op het af te betalen bedrag van alle niet volgestorte aandelen van de betrokken aandeelhouder.

Art. 9. Indien een aandeel het voorwerp uitmaakt van mede-eigendom, kunnen de daaraan verbonden rechten ten aanzien van de vennootschap slechts worden uitgeoefend door één enkele persoon die daartoe schriftelijk is aangewezen door alle mede-eigenaars. Tot zolang is de uitoefening van die rechten geschorst.

Indien een aandeel met vruchtgebruik of pand is bezwaard, wordt het daaraan verbonden stemrecht uitgeoefend door de blote eigenaar, respectievelijk de eigenaar-pandgever.

### TITEL III. — Bestuur, vertegenwoordiging, toezicht

Art. 10. De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur bestaande uit ten minste drie, en ten hoogste zeven bestuurders, benoemd voor ten hoogste zes jaar en herbenoembaar.

Art. 11. Onverminderd de advies-, goedkeurings- en overlegvereisten, bepaald in voornoemd koninklijk besluit van 31 maart 1984, is de raad van bestuur bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het doel van de vennootschap, behoudens die waarvoor volgens de wet alleen de algemene vergadering bevoegd is.

Art. 12. De raad van bestuur kiest uit zijn midden een voorzitter (hierna de « Voorzitter » genoemd) en, zo hij dit nuttig acht, één of meer ondervoorzitters.

Art. 13. Met instemming van de algemene vergadering kan de raad van bestuur, bij wijze van interne organisatie van het bestuur en onverminderd zijn in college uit te oefenen bestuursopdracht, een directie, uitvoerend of bestendig comité vormen, er de samenstelling en bevoegdheden van bepalen en er de werking van regelen.

Art. 14. De raad van bestuur kan het dagelijks bestuur van de vennootschap opdragen aan één of meer personen, al dan niet bestuurders.

Art. 15. Binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden kunnen de raad van bestuur en, met diens instemming, de personen aan wie het dagelijks bestuur is opgedragen, aan één of meer personen, al dan niet bestuurders, bijzondere en beperkte bevoegdheden opdragen voor bepaalde handelingen.

La société peut, en Belgique comme à l'étranger, accomplir tous actes et opérations nécessaires ou utiles à la réalisation de son objet.

Art. 4. La société est constituée à partir du ..... 1984, pour une durée illimitée.

### TITRE II. — Capital, actions

Art. 5. Le capital social est fixé à deux cents millions de francs; il se divise en mille actions sans valeur nominale, représentant chacune un millième du capital.

Art. 6. Toutes les actions sont nominatives.

Art. 7. Ne peuvent être actionnaires de la société que la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux et les personnes morales de droit privé ou public préalablement agréées par le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne.

Art. 8. Les versements à effectuer sur les actions non entièrement libérées sont réclamés par le conseil d'administration qui en détermine le montant, le mode de paiement et l'échéance et en avise les actionnaires par lettre recommandée au moins trente jours avant la date d'échéance. Cet avis vaut mise en demeure et, à défaut de paiement à l'échéance ou avant celle-ci, un intérêt calculé au taux d'intérêt légal plus un point sera dû de plein droit sur le montant réclamé à partir de l'échéance.

Les actionnaires peuvent toujours, à leur gré, effectuer des versements anticipés sur les actions non entièrement libérées.

Tout versement réclamé ou effectué est imputé proportionnellement au montant à payer sur toutes les actions non entièrement libérées appartenant à l'actionnaire concerné.

Art. 9. Si une action fait l'objet de copropriété, les droits y afférents ne peuvent être exercés à l'égard de la société que par une seule personne désignée par écrit par tous les copropriétaires. L'exercice de ces droits est suspendu jusqu'à ce que cette personne soit désignée.

Si une action fait l'objet d'usufruit ou de gage, le droit de vote y afférent est exercé respectivement par le nu-propriétaire et le propriétaire-gagiste.

### TITRE III. — Gestion, représentation, surveillance

Art. 10. La société est administrée par un conseil de trois administrateurs au moins et de sept au plus, nommés pour six ans au plus et rééligibles.

Art. 11. Sans préjudice des avis, approbations et concertation prescrits par l'arrêté royal du 31 mars 1984 précité, le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social, à l'exception de ceux que la loi réserve à l'assemblée générale.

Art. 12. Le conseil d'administration choisit parmi ses membres un président (ci-après dénommé le « Président ») et, s'il l'estime utile, un ou plusieurs vice-présidents.

Art. 13. En vue de l'organisation interne de la gestion et sans préjudice de l'exercice collégial de sa mission de gestion, le conseil d'administration peut, après avoir obtenu l'approbation de l'assemblée générale, constituer un comité de direction, comité exécutif ou comité permanent dont il détermine la composition et les compétences et règle le fonctionnement.

Art. 14. Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière des affaires de la société à une ou plusieurs personnes, administrateurs ou non.

Art. 15. Dans les limites de leurs pouvoirs respectifs, le conseil d'administration et, avec son approbation, les délégués à la gestion journalière peuvent déléguer des pouvoirs spéciaux et limités pour des actes déterminés à une ou plusieurs personnes, administrateurs ou non.

Art. 16. Onverminderd de advies-, goedkeurings- en overlegverreken, bepaald in voornoemd koninklijk besluit van 31 maart 1984, en onverminderd de algemene vertegenwoordigingsmacht van de raad van bestuur als college, wordt de vennootschap jegens derden en in rechte, als eiser of als verweerder, vertegenwoordigd:

- 1° door twee bestuurders die gezamenlijk optreden;
- 2° binnen de grenzen van het dagelijks bestuur, door de persoon of personen aan wie het dagelijks bestuur is opgedragen, die, indien er meer zijn, twee aan twee optreden;
- 3° door personen met bijzonder mandaat, binnen de grenzen van hun mandaat.

Art. 17. De bestuurders, de Voorzitter en de personen aan wie het dagelijks bestuur wordt opgedragen, worden gekozen uit kandidaten wegens hun deskundigheid inzake financieel of industrieel beheer voorgedragen door het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest. Dit voorschrift geldt ook in het geval bedoeld in artikel 55, laatste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Art. 18. De raad van bestuur komt bijeen zo dikwijls de belangen van de vennootschap dat vereisen, alsook binnen tien dagen na een daartoe strekkend verzoek vanwege ten minste twee bestuurders, op uitnodiging van de Voorzitter of, bij diens verhindering, van een ondervoorzitter of van de oudste bestuurder.

Art. 19. De oproeping geschiedt bij brief, telegram of telex, vermeldt de agenda, en wordt, behalve in geval van hoogdringendheid, ten minste vijf dagen op voorhand verstuurd. In ieder geval wordt de bestuurder die op de vergadering aanwezig of vertegenwoordigd is, geacht regelmatig te zijn opgeroepen.

Art. 20. De vergaderingen van de raad van bestuur worden gehouden in de zetel van de vennootschap of op iedere andere plaats aangeduid in de oproeping.

Art. 21. Iedere bestuurder kan bij brief, telegram of telex aan een andere bestuurder volmacht geven om hem ter bepaalde vergadering te vertegenwoordigen en er in zijn plaats te stemmen, met dien verstande dat een bestuurder aldus slechts één andere bestuurder kan vertegenwoordigen.

Art. 22. De vergaderingen van de raad van bestuur worden voorgezeten door de Voorzitter of, bij diens verhindering, door een ondervoorzitter of door de oudste bestuurder.

De raad van bestuur kan slechts geldig beraadslagen en besluiten indien de meerderheid van zijn leden ter vergadering aanwezig is. Over niet in de agenda opgenomen punten kan slechts geldig worden beraadslaagd en gestemd bij aanwezigheid van alle bestuurders.

De beslissingen van de raad van bestuur worden genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen, onthoudingen niet meegerekend. Bij staking van stemmen is de stem van de Voorzitter of van de bestuurder die in zijn plaats de vergadering voorziet, doorslaggevend.

Art. 23. De raad van bestuur houdt streng de hand aan het voorschrift van artikel 60 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. Te dien einde stelt hij een reglement inzake belangenconflicten op en legt het ter goedkeuring voor aan de algemene vergadering.

Art. 24. Er worden notulen gehouden van hetgeen in elke vergadering van de raad van bestuur is verhandeld. Deze notulen worden op de eerstvolgende vergadering van de raad van bestuur goedgekeurd en geschreven of opgenomen in een daartoe bestemd register, dat in de zetel van de vennootschap wordt bewaard.

De notulen worden ondertekend door de voorzitter of de bestuurder die in zijn plaats de betrokken vergadering heeft voorgezeten, en door ten minste twee andere bestuurders die daarop aanwezig waren. Alle afschriften of uittreksels, met inbegrip van die voor publikatie in de bijlagen tot het Belgisch Staatsblad, worden ondertekend door twee bestuurders, ongeacht of zij op de betrokken vergadering aanwezig waren.

Art. 25. Zolang de wet het voorschrijft, worden voor iedere bestuurder vijf aandelen bij voorrecht verbonden tot waarborg van zijn bestuur.

Art. 16. Sans préjudice des avis, approbations et concertation prescrits par l'arrêté royal du ..... 1984 précité, et du pouvoir de représentation général du conseil d'administration en tant que collège, la société est représentée à l'égard des tiers et en justice, soit en demandant, soit en défendant:

- 1° par deux administrateurs agissant conjointement;
- 2° dans les limites de la gestion journalière, par le ou les délégués à la gestion journalière, agissant deux à deux s'ils sont plusieurs;
- 3° par des mandataires spéciaux dans les limites de leurs mandats.

Art. 17. Les administrateurs, Président et délégués à la gestion journalière sont choisis parmi des candidats présentés, en raison de leur compétence en matière de gestion financière ou industrielle, par le Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne. Cette disposition s'applique également dans le cas prévu à l'article 55, dernier alinéa, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 18. Le conseil d'administration se réunit aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige, ainsi que dans les dix jours d'une demande faite par deux administrateurs au moins, sur convocation du Président ou, en cas d'empêchement, d'un vice-président ou du plus âgé des administrateurs.

Art. 19. Les convocations sont faites par lettre, télégramme ou télex et contiennent l'ordre du jour. Sauf en cas d'urgence, elles sont envoyées au moins cinq jours à l'avance. L'administrateur présent ou représenté à la réunion est en tout cas considéré comme ayant été régulièrement convoqué.

Art. 20. Les réunions du conseil d'administration se tiennent au siège social ou à tout autre endroit indiqué dans les convocations.

Art. 21. Chaque administrateur peut, par lettre, télégramme ou télex, donner procuration à un autre administrateur pour le représenter à une réunion déterminée et y voter en son lieu et place, étant entendu qu'un administrateur ne peut ainsi représenter qu'un seul autre administrateur.

Art. 22. Les réunions du conseil d'administration sont présidées par le Président ou, en cas d'empêchement, par un vice-président ou par le plus âgé des administrateurs.

Le conseil d'administration ne peut délibérer et statuer valablement que si la majorité de ses membres est présente à la réunion. Il ne peut être délibéré et statué valablement sur les points ne figurant pas à l'ordre du jour que si tous les administrateurs sont présents.

Les décisions du conseil d'administration sont prises à la majorité simple des voix exprimées, sans tenir compte des abstentions. En cas de partage de voix, la voix du Président ou de l'administrateur qui préside la réunion à sa place est prépondérante.

Art. 23. Le conseil d'administration veille à la stricte application de l'article 60 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. A cette fin, il établit un règlement portant sur les conflits d'intérêts et le soumet à l'approbation de l'assemblée générale.

Art. 24. Les délibérations du conseil d'administration sont consignées dans des procès-verbaux. Ces procès-verbaux sont approuvés à la première réunion du conseil d'administration qui suit et sont inscrits ou consignés dans un registre à ce destiné, conservé au siège social.

Les procès-verbaux sont signés par le président ou par l'administrateur qui a présidé la réunion à sa place, et par deux administrateurs au moins qui y étaient présents. Toutes copies ou extraits, y compris ceux destinés à être publiés aux annexes au *Moniteur belge*, sont signés par deux administrateurs présents ou non à la réunion.

Art. 25. Aussi longtemps que la loi l'exige, cinq actions sont affectées par privilège en garantie de l'exécution du mandat de chaque administrateur.

Art. 26. Het toezicht op de vennootschap wordt uitgeoefend door twee commissarissen-revisoren, benoemd voor ten minste drie en ten hoogste zes jaar en herbenoembaar.

Eén commissaris-revisor wordt door de algemene vergadering gekozen op voordracht van het Ministerieel Comité voor de nationale sectoren in het Vlaamse gewest, de andere commissaris-revisor op voordracht van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

Art. 27. Mogen niet het mandaat van bestuurder of commissaris-revisor uitoefenen :

1° de personen die enig mandaat of enige functie uitoefenen bij een onderneming waarin de vennootschap financieel tussenkomt, onder welke vorm ook, met uitzondering van de functie van waarnemer van de vennootschap, het « Fonds pour la Restructuration des secteurs nationaux en région wallonne » of de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren;

2° de personen die enig politiek mandaat uitoefenen op nationaal vlak of op het vlak van de Gemeenschappen of Gewesten.

Art. 28. De eventuele bezoldigingen van de bestuurders en commissarissen-revisoren en die van de voorzitter en personen aan wie het dagelijks bestuur wordt opgedragen, worden door de algemene vergadering respectievelijk de raad van bestuur vastgesteld op eensluident advies van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

Art. 29. Het mandaat van de uitredende en niet herkozen bestuurders en commissarissen-revisoren eindigt onmiddellijk na afloop van de algemene vergadering die de nieuwe benoemingen heeft gedaan.

Iedere bestuurder en commissaris-revisor kan ontslag nemen door schriftelijke kennisgeving aan de raad van bestuur. Alsdan is hij verplicht zijn opdracht verder te vervullen totdat redelijkwijze in zijn vervanging kan worden voorzien.

#### TITEL IV. — Algemene vergadering

Art. 30. De gewone algemene vergadering van de aandeelhouders wordt ieder jaar, en voor het eerst in 1985, gehouden op de eerste vrijdag van de maand mei om tien uur 's ochtends. Indien deze dag op een wettelijke feestdag valt, wordt de vergadering op de eerstvolgende werkdag gehouden.

Buitengewone algemene vergaderingen worden bijeengeroepen zo dikwijls de raad van bestuur of een commissaris-revisor dat nodig acht, alsook binnen twintig dagen na een daartoe strekend schriftelijk verzoek vanwege één of meer aandeelhouders die alleen of samen één vijfde van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen.

Art. 31. De oproeping gaat uit van de raad van bestuur of van een commissaris-revisor. Zij geschiedt bij aangetekende brief, vermeldt de agenda en wordt ten minste acht dagen op voorhand verstuurd. In ieder geval wordt de aandeelhouder die op de vergadering aanwezig of vertegenwoordigd is, geacht regelmatig te zijn opgeroepen.

Art. 32. De gewone en buitengewone algemene vergaderingen worden gehouden in de zetel van de vennootschap of op een andere plaats in de gemeente van de zetel aangeduid in de oproeping.

Art. 33. Iedere aandeelhouder kan bij brief, telegram of telex aan een persoon, al dan niet aandeelhouder, volmacht geven om hem op een vergadering te vertegenwoordigen en er in zijn plaats te stemmen. Dergelijke volmacht geldt enkel voor de betrokken vergadering en, in geval van uitstel of verdaging, voor de latere vergadering met dezelfde agenda. De raad van bestuur kan een model van volmacht vaststellen.

Art. 34. Zodra de in artikel 43, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bedoelde inschrijving is gedaan, mag de overnemer van aandelen de vergadering bijwonen of er zich laten vertegenwoordigen, zelfs indien de overdracht van de aandelen na de oproeping is geschied.

Art. 35. De algemene vergaderingen worden voorgezeten door de voorzitter of, bij diens verhindering, door een ondervoorzitter van de raad van bestuur of door de oudste bestuurder.

Art. 26. La surveillance de la société est exercée par deux commissaires-reviseurs, nommés pour trois ans au moins et six ans au plus et rééligibles.

Un commissaire-reviseur est choisi par l'assemblée générale sur proposition du Comité ministériel pour les secteurs nationaux en région wallonne, l'autre sur proposition du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

Art. 27. Ne peuvent exercer le mandat d'administrateur ou de commissaire-reviseur :

1° les personnes exerçant un mandat ou une fonction quelconque auprès d'une entreprise dans laquelle la société intervient financièrement, sous quelque forme que ce soit, à l'exception de la fonction d'observateur de la société, du « Fonds pour de herstructurering van de nationale sectoren in het Vlaamse gewest » ou de la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux;

2° les personnes exerçant un mandat politique quelconque soit au niveau national, soit au niveau des Communautés ou Régions.

Art. 28. Les rémunérations éventuelles des administrateurs et commissaires-reviseurs, ainsi que celles des président et délégués à la gestion journalière sont déterminées respectivement par l'assemblée générale et le conseil d'administration sur avis conforme du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

Art. 29. Les mandats des administrateurs et des commissaires-reviseurs sortants et non réélus prennent fin immédiatement après l'assemblée générale qui a procédé aux nouvelles nominations.

Chaque administrateur et commissaire-reviseur peut démissionner après en avoir averti le conseil d'administration par écrit; dans ce cas il reste tenu d'exercer son mandat jusqu'à ce qu'il puisse être raisonnablement pourvu à son remplacement.

#### TITRE IV. — Assemblée générale

Art. 30. L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tient le premier vendredi du mois de mai de chaque année, à dix heures, et pour la première fois en 1985. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée a lieu le premier jour ouvrable suivant.

Des assemblées générales extraordinaires sont convoquées chaque fois que le conseil d'administration ou un commissaire-reviseur le juge nécessaire, ainsi que dans les vingt jours d'une demande écrite faite par un ou plusieurs actionnaires représentant seul ou ensemble un cinquième du capital social.

Art. 31. Les convocations sont faites par le conseil d'administration ou par un commissaire-reviseur. Elles contiennent l'ordre du jour et se font par lettre recommandée envoyée au moins huit jours à l'avance. L'actionnaire présent ou représenté à l'assemblée est en tout cas considéré comme ayant été régulièrement convoqué.

Art. 32. Les assemblées générales ordinaires et extraordinaires se tiennent au siège social ou à tout autre endroit dans la commune du siège indiqué dans les convocations.

Art. 33. Tout actionnaire peut, par lettre, télégramme ou télex, donner procuration à une personne, actionnaire ou non, pour le représenter à une assemblée et y voter en ses lieu et place. Une telle procuration n'est valable que pour l'assemblée en question et, en cas de remise ou d'ajournement de celle-ci, pour l'assemblée reportée ayant un ordre du jour identique. Le conseil d'administration peut établir un modèle de procuration.

Art. 34. Dès que l'inscription visée à l'article 43, alinéa 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales a été effectuée, le cessionnaire d'actions peut assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, même si la cession des actions n'est intervenue qu'après la convocation.

Art. 35. Les assemblées générales sont présidées par le Président ou, en cas d'empêchement, par un vice-président du conseil d'administration ou par le plus âgé des administrateurs.

De voorzitter van de vergadering stelt het bureau samen. Het bureau beslist bij meerderheid van stemmen over alle aangelegenheden betreffende de deelneming aan de vergadering en de wijze van beraadslagen en stemmen. Bij staking van stemmen in de schoot van het bureau is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Art. 36. Behalve in de gevallen waar de wet een bijzonder aanwezigheids- of beslissingsquorum voorschrijft, kan de algemene vergadering geldig beraadslagen en besluiten wat ook het aantal aandelen zij die ter vergadering zijn vertegenwoordigd, en worden de beslissingen genomen bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen, onthoudingen niet meegerekend.

Bij staking van stemmen is het voorstel verworpen.

Over niet in de agenda opgenomen punten kan slechts geldig worden beraadslaagd en gestemd bij aanwezigheid van alle aandeelhouders.

Art. 37. Er worden notulen gehouden van hetgeen in elke algemene vergadering is verhandeld. Deze notulen worden geschreven of opgenomen in een daartoe bestemd register, dat in de zetel van de vennootschap wordt bewaard.

Behalve wanneer zij in een authentieke akte zijn opgenomen, worden de notulen ondertekend door de leden van het bureau en door de aandeelhouders die erom vragen. Alle afschriften of uittreksels, met inbegrip van die voor publicatie in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, worden ondertekend door twee bestuurders.

#### TITEL V. — Boekjaar, bestemming van de winst

Art. 38. Het boekjaar van de vennootschap loopt van 1 januari tot en met 31 december. Het eerste boekjaar begint op de datum van oprichting van de vennootschap en eindigt op 31 december 1984.

Op het einde van elk boekjaar maakt de raad van bestuur een inventaris, jaarrekening en jaarverslag op overeenkomstig de bepalingen van artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Art. 39. Onverminderd de verplichte dotatie aan de wettelijke reserve bepaald in artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, beslist de algemene vergadering over de bestemming van de nettowinst op advies van de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken.

#### TITEL VI. — Bijzondere en overgangsbepalingen

Art. 40. Deze statuten kunnen door de algemene vergadering worden gewijzigd overeenkomstig de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, voor zover deze wijzigingen niet afwijken van de bepalingen van voornoemd koninklijk besluit van 31 maart 1984 en zij vooraf zijn goedgekeurd bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Art. 41. De vennootschap kan enkel worden ontbonden krachtens een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, dat de wijze van vereffening bepaakt, de vereffenaars benoemt en hun bevoegdheden vaststelt.

Art. 42. Zolang de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren de enige aandeelhouder van de vennootschap is :

1° zijn de artikelen 57 tot 59 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en artikel 25 van deze statuten niet van toepassing;

2° oefent de raad van bestuur van de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren de bevoegdheden uit van de algemene vergadering, met inachtneming van deze statuten en de door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen voorgeschreven aanwezigheids- en beslissingsquorums voor algemene vergaderingen;

3° wordt de in artikel 30, eerste lid, van deze statuten bedoelde algemene vergadering gehouden op de dag en het uur vastgesteld voor de eerste vergadering van de raad van bestuur van de Nationale Maatschappij voor de herstructurering van de nationale sectoren in de maand mei;

4° worden de oproepingen, documenten en verslagen die, krachtens de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, voor de aandeelhouders zijn bestemd met het oog op de beraadslagingen van de algemene vergadering,

Le Président de l'assemblée générale constitue le bureau. Le bureau statue à la majorité des voix sur toutes affaires relatives à la participation à l'assemblée et aux modes de délibération et de vote. En cas de partage de voix au sein du bureau, la voix du Président est prépondérante.

Art. 36. Sauf dans les cas où la loi prescrit un quorum spécial de présence ou de vote, l'assemblée générale peut délibérer et statuer valablement quel que soit le nombre d'actions représentées à l'assemblée, et ses décisions sont prises à la majorité simple des voix exprimées, sans tenir compte des abstentions.

En cas de partage de voix, la proposition est considérée comme ayant été rejetée.

Il ne peut être délibéré et statué valablement sur les points ne figurant pas à l'ordre du jour que si tous les actionnaires sont présents.

Art. 37. Les délibérations de l'assemblée générale sont consignées dans des procès-verbaux. Ces procès-verbaux sont inscrits ou consignés dans un registre à ce destiné, conservé au siège social.

Sauf s'ils sont actés dans un acte authentique, les procès-verbaux sont signés par des membres du bureau et par les actionnaires qui le demandent. Toutes copies ou extraits, y compris ceux destinés à être publiés aux annexes au *Moniteur belge*, sont signés par deux administrateurs.

#### TITRE V. — Exercice, affectation du bénéfice

Art. 38. L'exercice social commence le 1er janvier et prend fin le 31 décembre. Le premier exercice social commence le jour de la constitution de la société et prend fin le 31 décembre 1984.

À la fin de chaque exercice, le conseil d'administration dresse un inventaire et établit les comptes annuels et un rapport de gestion conformément aux dispositions de l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 39. Sans préjudice de la dotation obligatoire à la réserve légale prévue à l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, l'assemblée générale décide de l'affectation du bénéfice met sur avis du Ministre des Finances et du Ministre des Affaires économiques.

#### TITRE VI. — Dispositions particulières et transitoires

Art. 40. Les présents statuts peuvent être modifiés par l'assemblée générale conformément aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, pour autant que ces modifications ne dérogent pas aux dispositions de l'arrêté royal du 31 mars 1984 précité et qu'elles soient approuvées préalablement par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 41. La société ne peut être dissoute qu'en vertu d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, qui fixe le mode de la liquidation, désigne les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs.

Art. 42. Aussi longtemps que la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux est l'unique actionnaire de la société :

1° les articles 57 à 59 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et l'article 25 des présents statuts ne sont pas applicables;

2° le conseil d'administration de la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux exerce les attributions de l'assemblée générale conformément aux présents statuts et aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales relatives aux quorums de présence et de vote à l'assemblée générale;

3° l'assemblée générale dont question à l'article 30, premier alinéa, des présents statuts, se tient au jour et à l'heure fixés pour la première réunion du conseil d'administration de la Société nationale pour la restructuration des secteurs nationaux du mois de mai;

4° les convocations, documents et rapports qui, en vertu des dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sont destinés aux actionnaires en vue des délibérations de l'assemblée générale, sont, dans le délai fixé par ces mêmes lois pour

binnen de termijn die door deze wetten is voorgeschreven voor de verzending, mededeling of neerlegging ervan, eveneens medegedeeld aan de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken, en neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel van het gebied, waarbinnen de vennootschap haar zetel heeft;

Er worden de beslissingen van de algemene vergadering op dezelfde wijze verstuurd en neergelegd.

Art. 43. Onmiddellijk na de oprichting van de vennootschap wordt, zonder voorafgaande oproeping en agenda, een buitengewone algemene vergadering gehouden die de eerste bestuurders en commissarissen-revisoren kiest en, binnen de grenzen van deze statuten, over alle andere aangelegenheden beslist.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 31 maart 1984.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

Voor de Minister van Institutionele Hervormingen, afwezig,  
de Minister van het Brussels Gewest,

P. HATRY

De Minister van Financiën,  
W. DE CLERCQ

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
J.-L. DEHAENE

N. 84 — 636

Koninklijk besluit betreffende het Nationaal Comité  
voor planning en controle van de staalnijverheid (B)

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Bij beslissing van 26 juli 1983 heeft de Ministerraad een aantal maatregelen genomen betreffende de nationale economische sectoren. Deze maatregelen zijn opgenomen in diverse wetgevende en reglementaire teksten, waarvan de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren, de voornaamste is.

Artikel 13 van deze wet verleent aan Uwe Majesteit, Sire, de bevoegdheid om de opdracht, de samenstelling, het secretariaat en de werking van het Nationaal Comité voor planning en controle van de staalnijverheid, te wijzigen of aan te vullen.

Dit Nationaal Comité werd opgericht in 1978 ingevolge de noodzaak om de herstructurering van de Belgische staalnijverheid beter te plannen en te controleren. De evolutie die onze staalnijverheid sedertdien heeft doorgemaakt en die onder meer was gekenmerkt door de afslanking en de fusie van bepaalde bedrijven en het afsluiten van samenwerkingsakkoorden, zet ons ertoe aan dit Nationaal Comité aan te passen aan deze gewijzigde omstandigheden. Meer bepaald wordt voorgesteld de taalpariteit in de samenstelling van het Comité te voorzien en een beter evenwicht in de vertegenwoordiging van de verschillende staalondernemingen na te streven.

leur envoi, leur communication ou leur dépôt, transmis également au Ministre des Finances et au Ministre des Affaires économiques et déposés au greffe du tribunal de commerce dans le ressort territorial duquel la société a son siège;

5° les décisions de l'assemblée générale sont transmises et déposées de la même manière.

Art. 43. Une assemblée générale extraordinaire tenue immédiatement après la constitution de la société, sans convocation ni ordre du jour préalables, nomme les premiers administrateurs et commissaires-reviseurs et statue, dans les limites des présents statuts, sur tout autre objet.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 31 mars 1984.

### BAUDOIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Pour le Ministre des Réformes institutionnelles, absent,  
le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Le Ministre des Finances,  
W. DE CLERCQ

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
J.-L. DEHAENE

F. 84 — 636

Arrêté royal relatif au Comité national  
de planification et de contrôle de la sidérurgie (B)

### RAPPORT AU ROI

Sire,

Par décision du 26 juillet 1983, le Conseil des Ministres a pris une série de dispositions relatives aux secteurs économiques nationaux. Ces dispositions sont traduites dans plusieurs textes législatifs réglementaires, dont principalement la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux.

L'article 13 de cette loi octroie à Votre Majesté, Sire, le pouvoir de modifier ou de compléter la mission, la composition, le secrétariat et le fonctionnement du Comité national de planification et de contrôle de la sidérurgie.

Ce Comité national fut créé en 1978, vu la nécessité de mieux planifier et contrôler la restructuration de la sidérurgie belge. L'évolution que notre sidérurgie a connue depuis cette date et qui était caractérisée notamment par la réduction en volume et la fusion de certaines entreprises et par la conclusion d'accords de coopération, nous incite à adapter ce Comité national aux circonstances ainsi modifiées. Il est proposé en particulier de prévoir la parité linguistique dans la composition du Comité et de poursuivre un meilleur équilibre dans la représentation des différentes entreprises sidérurgiques.